



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
8 July 2021  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

### Сорок седьмая сессия

21 июня — 13 июля 2021 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

**Албания\*, Аргентина, Боливия (Многонациональное Государство), Гватемала\*, Германия, Ирландия\*, Канада\*, Коста-Рика\*, Люксембург\*, Марокко\*, Мексика, Непал, Парагвай\*, Перу\*, Португалия\*, Соединенные Штаты Америки\*, Турция\*, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия\*, Швеция\* и Эквадор\*: проект резолюции**

## 47/... Права человека мигрантов

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и *вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека,

*ссылаясь* на Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Конвенция о правах инвалидов, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенцию против транснациональной организованной преступности и Протоколы к ней против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху и о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и ссылаясь также на Декларацию о праве на развитие,

*ссылаясь также* на предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Совета по правам человека о защите прав человека всех мигрантов и на работу различных специальных процедур Совета, представляющих доклады о положении в области прав человека и основных свобод мигрантов,

*ссылаясь далее* на Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, принятый на Межправительственной конференции для принятия глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, состоявшейся в Марракеше, Марокко, 10 и 11 декабря 2018 года, и одобренный Генеральной Ассамблей в ее резолюции 73/195 от 19 декабря 2018 года,

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



*признавая*, что миграция была и далее будет частью человеческого опыта на протяжении всей истории, и подчеркивая, что все мигранты, независимо от их миграционного статуса, являются носителями прав человека, и подтверждая необходимость защиты их безопасности, достоинства, прав человека и основных свобод,

*памятуя* об ответственности Совета по правам человека за содействие всеобщему уважению и защите всех прав человека и основных свобод для всех, без какой-либо дискриминации и на справедливой и равной основе,

*признавая*, что государства несут ответственность за поощрение, защиту и уважение прав человека всех лиц, включая всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса, которые находятся на их территории и под их юрисдикцией,

*вновь подтверждая* суверенное право государств определять свою национальную миграционную политику и свою прерогативу регулировать миграцию в пределах своей юрисдикции в соответствии с их обязательствами по международному праву и международному беженскому праву,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу конкретных ситуаций уязвимости и рисков, с которыми сталкиваются мигранты, особенно несопровождаемые и разлученные с семьями дети, и которые могут быть обусловлены причинами выезда из страны происхождения, обстоятельствами, с которыми мигранты сталкиваются на пути следования, на границах и в стране назначения, дискриминацией, связанной с отдельными аспектами личности или личными обстоятельствами или же с сочетанием этих факторов,

*признавая* важность координации международных усилий по предоставлению адекватной защиты, помощи и поддержки мигрантам, находящимся в уязвимом положении, включая тех, кто подвергается риску сексуального насилия, и с удовлетворением принимая к сведению принципы и практическое руководство по защите прав человека мигрантов, находящихся в уязвимом положении, подготовленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Группой по проблемам глобальной миграции в качестве вклада в дальнейшую работу в этом направлении,

*признавая также* общую и соответствующую ответственность стран происхождения, транзита и назначения за поощрение, защиту и уважение прав человека всех мигрантов и призывая все страны избегать подходов, которые могут усугубить ситуации уязвимости,

*подтверждая*, что незаконный ввоз мигрантов и преступления против мигрантов, включая торговлю людьми, наихудшие формы детского труда и принудительный труд, продолжают создавать серьезную проблему и что для их искоренения необходимы согласованные международные оценка и ответные меры, а также усиление многостороннего сотрудничества между странами происхождения, транзита и назначения,

*будучи глубоко обеспокоен* тем, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказала наиболее тяжелое воздействие на уязвимых людей, включая мигрантов, имеющих нестабильные средства к существованию или работающих в неформальном секторе экономики, жертв торговли людьми и людей, покидающих свои дома из-за преследований,

*будучи глубоко обеспокоен также* тем, что пандемия COVID-19 и ее дестабилизирующее воздействие на экономики закрепляют и усугубляют существующее неравенство и что наибольшему риску подвергаются лица, находящиеся в уязвимом и маргинализированном положении, включая мигрантов, и признавая необходимость обеспечения недискриминации и равенства, в том числе равного доступа к диагностике, лечению и вакцинам против COVID-19, подчеркивая при этом важность мер реагирования в этом отношении, учитывающих возраст, пол и инвалидность,

*признавая*, что бедные и наиболее уязвимые слои населения страдают в наибольшей степени и что последствия пандемии скажутся на достигнутых успехах в области развития, препятствуя прогрессу в достижении целей в области устойчивого развития, в том числе задач 3.8 и 10.7,

*подтверждая* право каждого человека без какой-либо дискриминации на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*признавая* важный вклад трудящихся-мигрантов, многие из которых предоставили необходимую рабочую силу по целому ряду профессий во время пандемии, и в то же время выражая обеспокоенность тем, что трудящиеся-мигранты часто сконцентрированы в секторах экономики с самыми высокими уровнями временной, неформальной или незащищенной работы, при этом женщины, являющиеся трудящимися-мигрантами, подвергаются большему риску, включая гендерное насилие, преследования, эксплуатацию, и становятся жертвами торговли людьми и злоупотреблений,

*признавая также*, что возвращение мигрантов, будь то добровольное или иное, должно соответствовать обязательствам государств по международному праву прав человека и международному беженскому праву, включая наилучшие интересы ребенка, принцип невыдворения и их обязательства, касающиеся соблюдения надлежащей правовой процедуры и запрета коллективных высылки,

*признавая далее* необходимость обеспечения надлежащей процедуры возвращения и реадмиссии возвращенных мигрантов в соответствии с обязательством государств не лишать произвольно своих граждан права на въезд в свою собственную страну и обязательством государств принимать своих граждан,

*выражая обеспокоенность* по поводу усиливающейся в обществах тенденции к ксенофобии, расизму, множественной дискриминации и враждебности по отношению к мигрантам и непропорционально жестких санкций за нелегальную миграцию, что может негативно сказаться на осуществлении прав человека в глобальном масштабе,

*с удовлетворением принимая к сведению* концептуальную записку Генерального секретаря под названием «COVID-19 и перемещение людей» и руководящие указания Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, договорных органов по правам человека, специальных процедур Совета по правам человека и Сети Организации Объединенных Наций по проблемам миграции относительно прав человека мигрантов в контексте COVID-19,

*принимая к сведению* доклады Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов, включая доклады Специального докладчика о средствах устранения последствий для прав человека в результате недопуска мигрантов на сухопутных и морских границах<sup>1</sup> и о праве на свободу ассоциации мигрантов и их защитников<sup>2</sup>, и принимая также к сведению выводы доклада Специального докладчика, представленного Генеральной Ассамблее<sup>3</sup>,

*будучи глубоко обеспокоен* большим и растущим числом мигрантов, особенно женщин и детей, включая несопровождаемых или разлученных со своими родителями детей, которые погибли, были ранены или пропали без вести при попытке пересечь международные границы, в том числе на море, и признавая обязательства, которые государства несут по защите и уважению прав человека этих мигрантов, независимо от их миграционного статуса, и подтверждая обязательство принимать меры, чтобы избежать гибели мигрантов, в том числе путем предотвращения нарушений прав человека в результате практики недопуска, в частности коллективных высылки и принудительного возвращения,

<sup>1</sup> A/HRC/47/30.

<sup>2</sup> A/HRC/44/42.

<sup>3</sup> A/75/183.

*напоминая* о решении Генерального секретаря о создании Сети Организации Объединенных Наций по проблемам миграции в целях обеспечения эффективной и слаженной общесистемной поддержки государств-членов в вопросах, связанных с миграцией, и с признательностью отмечая работу, проделанную Сетью,

*вновь подтверждая*, что общие принципы Конвенции о правах ребенка, включая наилучшие интересы ребенка, недискриминацию, участие, выживание и развитие, служат основой для всех действий в отношении детей и должны определять законодательство, политику и практику в отношении детей, независимо от их статуса, в том числе в контексте миграции,

1. *вновь подтверждает* обязанность всех государств эффективно поощрять, защищать и уважать права человека и основные свободы всех мигрантов, без какой-либо дискриминации, в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и их обязательствами по международному праву, включая международное право прав человека и международное беженское право;

2. *вновь заявляет* о своей решимости обеспечивать полное уважение прав человека и основных свобод всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса, и настоятельно призывает все государства, включая страны происхождения, транзита и назначения, предотвращать создание и усугубление ситуаций уязвимости и реагировать на потребности мигрантов, находящихся в уязвимом положении, и в этой связи призывает государства:

a) обеспечить соответствие своего законодательства, миграционной политики и практики международным нормам в области прав человека и содействовать осуществлению прав человека всеми мигрантами без дискриминации, в том числе путем пересмотра миграционного законодательства, политики и практики с целью изучения и устранения их возможных негативных последствий, в частности создания и усугубления уязвимости;

b) при разработке и осуществлении своей миграционной политики должным образом учитывать принципы и практические рекомендации о защите прав человека мигрантов в ситуациях уязвимости, подготовленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Группой по проблемам глобальной миграции, а также рекомендуемые принципы и руководящие указания Управления Верховного комиссара по вопросу о правах человека на международных границах;

c) удовлетворять потребности мигрантов, находящихся в уязвимом положении, которые могут быть обусловлены причинами выезда из страны происхождения, обстоятельствами, с которыми мигранты сталкиваются в пути, на границах и в пункте назначения, дискриминацией, связанной с конкретными аспектами личности человека или обстоятельствами или сочетанием этих факторов, путем уважения, защиты и реализации их прав человека в соответствии с их обязательствами по международному праву;

d) защищать мигрантов, с тем чтобы они не становились жертвами национальной и транснациональной организованной преступности, в том числе похищений, торговли людьми, наихудших форм детского труда и принудительного труда, в том числе, в зависимости от обстоятельств, посредством осуществления программ и политики, предотвращающих виктимизацию и обеспечивающих эффективные гарантии и защиту, а также доступ к медицинской, психосоциальной и правовой помощи;

e) обеспечивать, чтобы наилучшие интересы ребенка были главным соображением во всех действиях в отношении детей, особенно несопровождаемых и разлученных с семьями детей-мигрантов, как при разработке, так и при осуществлении законодательства и политики, в том числе путем содействия воссоединению семей и обеспечения того, чтобы меры по определению возраста учитывали человеческое достоинство и научные критерии;

f) учитывать гендерную проблематику при предотвращении и устранении уязвимости;

g) работать с национальными учреждениями, занимающимися поощрением и защитой прав человека, организациями гражданского общества, самими мигрантами и другими соответствующими заинтересованными сторонами для понимания воздействия на права человека факторов уязвимости, создаваемых или усугубляемых миграционной политикой и практикой;

3. *призывает* все государства применять правозащитный подход в своих ответных мерах на пандемию COVID-19, прямо включая всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса, уделяя особое внимание тем, кто находится в уязвимом положении, и подчеркивает, что в ответных мерах на пандемию нет места любой форме дискриминации, расизма или ксенофобии;

4. *призывает также* все государства поощрять и защищать право каждого человека, без какой бы то ни было дискриминации, на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и поощряет их содействовать равному доступу мигрантов к услугам здравоохранения, профилактике заболеваний и уходу, включая равный доступ всех мигрантов к диагностике, лечению и вакцинам в связи с COVID-19;

5. *подтверждает* право каждого человека на достаточный жизненный уровень, включая достаточное питание, одежду и жилище, и на непрерывное улучшение условий жизни, а также право на безопасную питьевую воду и санитарии как компонент этого права, и в этой связи призывает все государства, включая страны происхождения, транзита и назначения, сотрудничать в целях оказания помощи и поддержки мигрантам, находящимся в уязвимом положении, и создавать безопасную, доступную и благоприятную среду, в которой могут действовать отдельные лица и организации, оказывающие такое внимание;

6. *выражает свою благодарность и поддержку* всем трудящимся-мигрантам, работающим в сфере здравоохранения, большинство из которых составляют женщины, и другим трудящимся-мигрантам, выполняющим важнейшую работу во всем мире, которые сталкиваются с трудными и сложными обстоятельствами в борьбе с пандемией, и призывает все государства предоставить трудящимся-мигрантам необходимую защиту и поддержку, включая защиту от насилия, преследований, эксплуатации, торговли людьми и злоупотреблений, а также предоставить им защиту и поддержку в связи с COVID;

7. *рекомендует* государствам при разработке и осуществлении своей миграционной политики, в том числе в контексте пандемии COVID-19, должным образом учитывать концептуальную записку Генерального секретаря под названием «COVID-19 и перемещение людей» и руководящие указания Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, договорных органов и специальных процедур Совета по правам человека и Сети Организации Объединенных Наций по проблемам миграции;

8. *призывает* все государства, включая страны происхождения, транзита и назначения, принять всеобъемлющий и комплексный подход к миграционной политике, содействовать безопасной, упорядоченной, легальной и ответственной миграции и мобильности людей, сотрудничать на международном уровне на основе общей ответственности, чтобы в полной мере использовать экономическое развитие и культурные и социальные возможности, которые открывает миграция, и эффективно решать связанные с ней проблемы в соответствии с международными стандартами в области прав человека, в том числе посредством осуществления, когда это применимо, о безопасной, упорядоченной и легальной миграции;

9. *признает* предстоящий Форум по рассмотрению проблем международной миграции как возможность проанализировать вопросы миграции и мобильности в свете пандемии COVID-19 и укрепить коллективное обязательство отстаивать права всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса;

10. *принимает к сведению* доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов<sup>4</sup> и выражает свою обеспокоенность по поводу продолжающихся нарушений прав человека на международных границах, которые могут включать коллективные высылки и принудительное возвращение в результате практики недопуска, что усугубляет уязвимость мигрантов;

11. *призывает* все государства, в рамках соответствующих норм международного права, принять меры для обеспечения того, чтобы их национальные процедуры, применяемые на международных границах, включая процедуры, связанные с COVID-19, включали адекватные гарантии для защиты достоинства, безопасности и прав человека всех мигрантов, включая индивидуальную оценку уязвимости;

12. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека:

a) поддерживать активное взаимодействие с Сетью Организации Объединенных Наций по проблемам миграции в качестве члена ее Исполнительного комитета, в том числе путем привлечения всех соответствующих правозащитных органов и специальных процедур, для обеспечения эффективного учета прав человека в контексте международной миграции;

b) продолжать предоставлять рекомендации по поощрению и защите прав человека мигрантов, в том числе в контексте пандемии COVID-19, и оказывать помощь государствам, которые ее запрашивают, в разработке их национальной миграционной политики и подходов к защите прав человека мигрантов, находящихся в уязвимом положении;

c) созвать однодневную межсессионную групповую дискуссию по правам человека мигрантов в уязвимых ситуациях при уделении особого внимания опыту мигрантов и освещению передовой практики и проблем в этой области и подготовить краткий доклад об этой групповой дискуссии и представить его Совету по правам человека на его пятидесятой сессии и Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии, а также довести этот доклад до сведения Международного форума по рассмотрению проблем международной миграции и Сети Организации Объединенных Наций по проблемам миграции;

13. *просит* Специального докладчика продолжать представлять доклады о положении в области прав человека мигрантов и участвовать в ключевых обсуждениях, касающихся поощрения и защиты их прав, в том числе в отношении мигрантов, находящихся в уязвимом положении, и в контексте пандемии COVID-19, путем выявления передового опыта и конкретных областей и средств для международного сотрудничества;

14. *рекомендует* государствам и региональным и международным организациям активизировать свое сотрудничество со Специальным докладчиком по вопросу о правах человека мигрантов;

15. *рекомендует* государствам в соответствующих случаях включать информацию об осуществлении их международных обязательств, связанных с правами человека мигрантов, в свои национальные доклады, представляемые Рабочей группе по универсальному периодическому обзору Совета по правам человека и договорным органам;

16. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

---

<sup>4</sup> A/HRC/47/30.